

Protokoll fört vid enskild föredragning

Näringsavdelningen
Skogsbruksbyrån I, N4

Beslutande
Minister
Fredrik Karlström

Föredragande
Landskapsforstmästare
Mikael Sandvik

Justerat
Omedelbart

Nr 2

Upphandling av insamling och tolkning av skogsdata.

ÅLR 2022/1494

Utdrag 188 N4

Beslut

Beslöts begära in anbud på insamling och tolkning av skogsdata för Åland enligt **bilaga 1, N422E02**.

Det beräknade värdet för upphandlingen beräknas överstiga det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet om 215.000 euro. Upphandlingen genomförs i form av ett öppet förfarande och utförs enligt lag om offentlig upphandling (FFS 1397/2016), tillämplig på Åland genom landskapslag (2017:80) angående tillämpning i landskapet Åland av lagen om offentlig upphandling.

Upphandlingen publiceras i det elektroniska upphandlingsverktyget e-avrop.com.

Anbudsbegäran

Insamling och tolkning av skogsdata

Dnr: ÅLR 2022/1494

Datum: 3.3.2022

PB 1060, AX-22111 Mariehamn

registrator@regeringen.ax

+358 18 25 000

www.regeringen.ax

Innehåll

1	Allmänt om upphandlingen	2
1.1	Upphandlingens omfattning och innehåll	2
1.2	Projektplan.....	5
1.3	Upphandlande enhet.....	6
1.4	Avtalsperiod	6
1.5	Upphandlingsform.....	6
1.6	Annonsering.....	6
1.7	Anbudsbegäran innehåll	7
1.8	Frågor och svar under anbudstiden	7
2	Regler för upphandling och anbud.....	7
2.1	Anbud	7
2.2	Anbudslämnande	7
2.3	Anbudets giltighetstid.....	8
2.4	Leverantörskrav.....	8
2.5	Kravspecifikation	8
2.6	Prisuppgifter.....	8
2.7	Reservationer och alternativa anbud (sidoanbud).....	8
2.8	Helt eller delat anbud.....	8
2.9	Ersättning för anbud	8
2.10	Tilldelningsbesked (delgivning av beslut)	8
2.11	Avslutad upphandling och tecknade av avtal.....	9
2.12	Allmänna handlingars offentlighet och sekretess.....	9
2.13	Avbrytande av upphandling	9
3	Utvärdering av anbuderna.....	9

1 Allmänt om upphandlingen

1.1 Upphandlingens omfattning och innehåll

Ålands landskapsregering inbjuder härmed intresserade anbudsgivare att delta i denna upphandling som avser inventering av Ålands skogar med hjälp av fjärranalys. Det geografiska området som **ska** analyseras är fasta Åland med tillhörande skärgård (bilaga 1). Uppdragets genomförande förutsätter att Lantmäteriverkets skanning och flygfotografering blir av 2022.

Upphandlingen är delad i två geografiska delar (del A och del B) där anbud lämnas som ett totalpris, för del A och B tillsammans, som inkluderar alla kostnader. Vid utvärdering vinner lägsta totalpris, således väljs en och samma leverantör för båda delarna. I del A ingår tolkning av laserskannat och flygfotograferat material, införskaffande av referensdata i fält och produktion av ny skogsdata (se del A nedan för noggrannare beskrivning). I del B ingår tolkning av befintligt material, införskaffande av digitalt material, vid behov mätning av terrängreferensdata och produktion av ny skogsdata (se del B nedan för noggrannare beskrivning). En projektplan för del A och B **ska** bifogas anbudsdokumentet (se punkt 1.2 för noggrannare beskrivning).

Befintlig data över de åländska skogarna samlades senast in 2013. Sedan dess har Åland drabbats mycket hårt av stormen Alfrida den 2 januari 2019 då över 1,1 miljoner m³ virke fälldes eller skadades, vilket är uppskattningsvis 10 % av virkesförrådet. Efter stormfällningen har dessutom angreppen av granbarkborre varit omfattande och avverkningsnivåerna har varit höga. Stormen har påverkat den framtida skogsstrukturen på både bestånds- och landskapsnivå. Därför är den nuvarande skogsdatan delvis föråldrad och detta bör beaktas ifall den används som underlag vid utplacering av referensmätningssytor. Beställaren har inte tillgång till avverkningsdata från skogsmaskiner.

Datan som samlas in vid inventeringen kommer att publiceras i en digital tjänst där skogsägare kan logga in för att se uppgifter om sin skog och få skötsel- och avverkningsförslag. Skogsdatan kommer att kombineras med kultur- och miljödata över Åland.

Del A (fasta Åland samt delar av skärgårdskommunerna Föglö och Vårdö)

Lantmäteriverket i Finland planerar att laserskanna och flygfotografera fasta Åland samt delar av Föglö och Vårdö sommaren 2022. Den preliminära geografiska utbredningen som kommer att laserskannas kan ses på lantmäteriverkets hemsida <https://www.maanmittauslaitos.fi/sv/laserskanning-och-fotograferingsflygningar>. Mål för upphandlingen del A är det område där Lantmäteriverket verkställer flygfotografering och

laserskanning. Ifall detta område avviker från den preliminära avgränsningen som finns tillgänglig vid tidpunkten för upphandlingen uppgörs separat överenskommelse för de områden som avviker.

Materialet från laserskanningen och flygfotograferingen kan användas som underlag för framställning av ny skogsdata och leverantören ansvarar för, ifall av behov, anskaffning av nödvändigt material från Lantmäteriverket samt tillstånd som krävs för detta.

I upphandlingen ingår att leverantören **ska** utföra mätningar av referensdata i fält under skanningstidpunkten sommaren 2022. Uppskattningsvis kommer det att behövas motsvarande minst 500 provytor (räknat på cirkelprovytor med 9m radie) för att täcka in skanningsområdet. Referensdatan kan bestå av traditionella cirkelprovytor men även alternativa metoder kan accepteras förutsatt att de erbjuder likvärdig funktion, noggrannhet och tillförlitlighet. Referensdatan **ska** samlas in enligt i Finland gängse praxis och den **ska** vara kompatibel med skogsdatastandarden i Finland.

Referensmätningarna **ska** fördelas så att de beskriver skogarnas struktur i området på ett representativt sätt med tyngdpunkt på utvecklingsklasserna 02–04. För plantskogar, speciellt yngre plantskog (T1) kan alternativa bedömningsmetoder accepteras. För tvinmarker och impediment bedöms 50 stycken provytor sammanlagt att vara tillräckligt.

Leverantören ansvarar för helheten av mätningar av referensdata, exempelvis dess geografiska spridning, kvalitetsbedömning, kostnader som uppstår vid tolkning och mätning (hyra av utrustning mm.) av dessa och vid kontakter med eventuell tredje part.

Skogsdata **ska** tolkas av leverantör och leverantören **ska** framställa ett vektorbaserat raster (grid cell), härafter raster. Leverantören **ska** från laserskanningen 2022 ta fram och förse beställaren med CHM (canopy height model) kartblad. Se nedan för preliminär tidtabell. För uppgifter som **ska** ingå i rastret, se bilaga 2 och för uppgifter som **ska** ingå i CHM, se bilaga 3. Leverantören **ska** ha en målsättning att för totalvirkesvolymen uppnå en noggrannhet med en felmarginal på max $\pm 20\%$ för 80 % av bestånden.

Rådata från referensmätningar **ska** levereras till beställaren. Materialet levereras i csv-format eller annat för datan lämpligt format.

Del B (östra skärgården)

För östra skärgården, del B, **ska** skogsdata framställas med alternativa metoder då Lantmäteriverket inte laserskannar området 2022. Området kommer att flygfotograferas 2022. Lantmäteriverket har under olika år laserskannat och flygfotograferat Ålands skärgård (2018, 2016, 2015, 2013). Den geografiska årsvisa utbredningen av laserskanning och flygbilder kan ses på Lantmäteriverkets hemsida <https://www.maanmittauslaitos.fi/sv/laserskanning-och-fotograferingsflygningar>. Observeras bör att en liten geografisk del av B befinner sig utanför flygfotograferingsområdet 2022.

Del B består till största delen av vatten med ett stort antal öar och skär. Skogsbruksmarken är mycket fragmenterad och består till stora delar av impediment och tvinmarker. Skogsbestånden består huvudsakligen av lågvuxen skog med stor andel lövträd. Den viktigaste egenskapen hos skogsdatan som framställs på området är tillförlitliga virkesvolymerna på beståndsnivå.

Eftersom bakgrundsdata är fragmenterat förutsätts leverantören kunna inhämta behövligt bakgrundsmaterial och producera ny skogsdata självständigt. Leverantören står även för eventuella kostnader som uppstår i samband med inhämtning och bearbetning av dessa.

Leverantören **ska** framställa ett vektorbaserat raster (grid cell), härafter raster. Se preliminär tidtabell nedan. Rastrets innehåll **ska** följa beskrivningen i bilaga 2. Det producerade rastret **ska** beskriva skogsbeståndens läge vid inventeringstidpunkten (sommar 2022) ifall äldre bakgrundsmaterial används vid tolkning. Rastrets struktur **ska** vara kompatibel med skogsdatastandarden i Finland. Speciellt volymuppgifter är viktiga och bör prioriteras.

Inventeringsmetoden för del B **ska** vara sådan att den kan anses erbjuda ett mervärde i form av större tillförlitlighet på lägenhets- och beståndsnivå än sammanställningar av Lukes Multi-source National Forest Inventory (MS-NFI) <http://www.metla.fi/ohjelma/vmi/vmi-moni-en.htm>. Leverantören **ska** beskriva i projektplanen hur de kommer att gå tillväga för att uppnå ovan beskrivna tillförlitlighet. Se nedan för innehåll i projektplan.

En metod som beställaren anser fylla ovan nämnda krav kunde vara exempelvis användande av tidigare laserskanningsmaterial som kombineras med ett mindre antal nya referensytor och/eller referensytor från liknande skog på del A eller annat geografiskt område. Datan uppdateras därefter med hjälp av färsk flygbilder och/eller satellitbilder för att upptäcka förändring som skett sedan tidpunkten för den äldre laserskanningen och kalkyleras till läget vid inventeringstidpunkten.

Preliminär tidtabell för del A och del B

Preliminärt kan ett avtal ingås i början av maj 2022 (tab.1). Laserskanning och flygfotografering planeras att genomföras av Lantmäteriverket under tidsperioden april-juli 2022. Denna tid är endast preliminär och kan avvika eftersom den bestäms av Lantmäteriverket. Referensmätningar på del A bör utföras så snabbt som möjligt av anbudsgivaren, helst under tidpunkten för laserskanningen, men senast i oktober 2022.

Tolkningen och leverans av raster och CHM **ska** ske innan den sista december 2022. Tidsplanen för leverans av raster och CHM kan förskjutas eftersom den är beroende av externa aktörer, såsom när skanningsdata kan erhållas från Lantmäteriverket. På samma sätt skjuts då även senare leveransdatum fram med motsvarande fördröjningstid. Parterna har inte rätt till ersättning ifall förseningen beror på Lantmäteriverket utan **ska** då överenskomma gemensamt om en ny leveranstidpunkt och tidtabell.

Tabell 1. Preliminär tidtabell med de olika delmomenten för del A och del B

Uppgift	Startdatum	Slutdatum	Längd (dagar)
Avtal	01.05.2022		
Laserskanning (del A) och flygfotografering (del A + B)	01.04.2022	31.07.2022	121
Referensmätningar (del A)	15.05.2022	31.10.2022	169
Tolkning av rasterdata (del A + B)	01.09.2022	31.12.2022	121
Leverans av CHM (del A) och raster till beställare (del A + B)		31.12.2022	

1.2 Projektplan

Projektet **ska** beskrivas i en gemensam plan för del A och B som bifogas anbudsdokumentet. Beställaren kommer att använda planen som grund för att bedöma att ska-kraven i upphandlingen uppfylls. Planen **ska** innehålla tolkningsmetod, tillvägagångssätt, tidsplan och vilket material som planeras att användas. I planen **ska** uppskattas en förväntad noggrannhet med angivna felmarginaler på den tolkade datan separat för del A och del B av inventeringsområdet.

För del A bör ingå en beskrivning av följande arbetsmoment:

- Anskaffning av fjärranalysmaterial från Lantmäteriverket
- Planering av mätningar för referensdata
- Placering av referensytor

- Mätning av referensytor
- Uppföljning av täckning hos den uppmätta referensdata
- Framställning av CHM
- Tolkning av fjärranalysdata och referensdata
- Leverans av den tolkade data i angivna dataformat (bilaga 2 – Raster, bilaga 3 - CHM)

För del B bör ingå en beskrivning av följande arbetsmoment:

- Anskaffning av fjärranalysmaterial att tolka
- Anskaffning av referensdata
- Tolkning av fjärranalysdata
- Leverans av den tolkade data i angivna dataformat (bilaga 2 – Raster)

1.3 Upphandlande enhet

Upphandlande enhet är Ålands landskapsregering FO Nr 0145076-7, PB 1060, AX-22 111 Mariehamn, Åland, Finland.

Näringsavdelningen

Ålands landskapsregering

1.4 Avtalsperiod

Avtalet planeras att gälla för perioden 1.5.2022-30.4.2023. Exakta datum fastställs i avtalet.

1.5 Upphandlingsform

Upphandlingen genomförs i form av ett öppet förfarande. Det beräknade totalvärdet på upphandlingen uppgår till ca 150 000 - 250 000 euro exklusive moms.

Det beräknade värdet för upphandlingen överstiger det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet, om 215 000 €, för tjänsteupphandling. Upphandlingen genomförs därför genom ett öppet förfarande enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (FFS 1397/2016).

Upphandlingsformen medger inte förhandling. Anbud kommer således att antas utan föregående förhandling, varför det är av stor vikt att alla krav och villkor enligt denna anbudsförfrågan följs och att bästa pris lämnas i anbudet.

1.6 Annonsering

Upphandlingsdokumenten inklusive bilagor är tillgängligt elektroniskt på e-Avrop. Upphandlingen har även annonserats i Hilma och TED.

1.7 Anbudsbegäran innehåll

Detta dokument är indelat i tre avsnitt:

1. Allmänt om upphandlingen
2. Regler för upphandling och anbud
3. Bedömning av anbud

Anbudsbegäran består förutom detta dokument även av följande bilagor:

Bilaga 1 Karta inventeringsområde

Bilaga 2 Raster

Bilaga 3 CHM

Bilaga 4 Allmänna avtalsvillkor för konsultverksamhet KSE 2013 (bifogas ej)

Bilaga 5 Avtalsmall

1.8 Frågor och svar under anbudstiden

Alla förfrågningar som rör anbudshandlingarna ska skickas via det elektroniska upphandlingsverktyget e-Avrop, där även svaren publiceras.

Om anbudsgivaren upplever krav i upphandlingsdokumentet som otydligt, orimligt, onormalt kostnadsdrivande eller konkurrensbegränsande i något avseende är det viktigt att kontakta den upphandlande enheten på ovan nämnda sätt på ett så tidigt stadium som möjligt, så att missförstånd kan undvikas.

2 Regler för upphandling och anbud

2.1 Anbud

Anbudsgivaren ska i anbudet visa att de i upphandlingsdokumenten uppställda förutsättningarna och kraven är uppfyllda. Anbudsgivaren förklarar sig beredd att teckna avtal i enlighet med bifogat avtal.

Landskapsregeringen har endast möjlighet att anta anbud som innehåller efterfrågad och fullständig information. Ett anbud som är ofullständigt eller som inte accepterar uppställda förutsättningar och krav kommer inte att beaktas. Anbudsgivaren ska ställa upp anbudet enligt anvisningarna för att säkerställa att anbudet blir komplett. Anbudsgivaren ska begränsa anbudet till att endast omfatta efterfrågad information. Information som lämnas utöver efterfrågad information kommer inte att beaktas.

2.2 Anbudslämnande

Anbud ska lämnas in elektroniskt via e-Avrop av behörig person

Anbud lämnade per post, e-post eller fax godtas inte.

Anbud som lämnas försent beaktas inte, oavsett orsak.

Anbud ska lämnas på svenska, men tekniska beskrivningar och CV:n kan godkännas på engelska. Samtliga eventuella bilagor ska vara förtecknade i anbudet.

2.3 Anbudets giltighetstid

Anbudet ska vara giltigt i 3 månader från och med sista anbudsdag. Om en besvärprocess inleds förlängs anbudets giltighetstid automatiskt i enlighet med resultatet av domstolens beslut.

2.4 Leverantörskrav

Krav gällande anbudsgivares registrering, ekonomiska och finansiella ställning samt yrkesmässiga kvalifikationer framgår av ska-kraven i e-Avrop, samt den elektroniska banketten ESPD.

Den upphandlande enheten kommer att begära in bevis för uppfyllnad av dessa leverantörskrav ENDAST av den eller de anbudsgivare som tilldelas upphandlingen. Tidpunkten för inlämnade av dessa bevis är efter sista anbudsdag, men före beslut om val av avtalsleverantör(er).

2.5 Kravspecifikation

Krav gällande tjänstens egenskaper framgår av ska-kraven i e-Avrop.

2.6 Prisuppgifter

Landskapsregeringen betalar inga övriga kostnader än de som anges i e-avrop. Uppgifterna om priset kommer att utgöra avtalets priser. I angivna priser ska samtliga kostnader ingå. Det offererade priset är den enda ersättningsgrunden.

Samtliga prisuppgifter ska anges i Euro exklusive moms.

2.7 Reservationer och alternativa anbud (sidoanbud)

Anbudsgivaren ska basera sitt anbud på de förutsättningar som anges i denna anbudsbegäran. Inga reservationer eller alternativa anbud (sidoanbud) accepteras.

2.8 Helt eller delat anbud

Delanbud accepteras inte i upphandlingen.

2.9 Ersättning för anbud

Ersättning för att upprätta anbud och delta i anbudsprocessen utgår inte.

2.10 Tilldelningsbesked (delgivning av beslut)

Samtliga anbudsgivare som lämnat anbud i upphandlingen kommer att erhålla meddelande om tilldelningsbeslut. Meddelandet skickas via e-avrop i enlighet med den anbudsgivaren uppgifter.

Besvär- och rättelseanvisning bifogas delgivningen.

2.11 Avslutad upphandling och tecknade av avtal

Efter att tilldelningsbeslut har fattats tillämpas en väntetid om 14 dagar.

För landskapsregeringen gäller, att bindande avtal förutsätter att ett skriftligt avtal har upprättats vilket är undertecknat av behöriga företrädare för Landskapsregeringen.

2.12 Allmänna handlingars offentlighet och sekretess

Alla inlämnade anbud behandlas i enlighet med bestämmelserna i landskapslag (2021:79) offentlighetslag på Åland. Inkomna anbud är inte offentliga förrän upphandlingsavtalet ingåtts eller om upphandlingen avbryts utan att ny upphandling genomförs.

Om anbudsgivare anser att uppgift(er) i anbud bör beläggas med sekretess ska utförlig motivering ges i anbudet. Anbudsgivaren skall även lämna in en censurerad version av anbudet. I annat fall förutsätts att anledning till sekretess saknas. Sekretessprövning kan inte göras i förväg och garantier kan därför inte lämnas. Generellt sett är möjligheterna att sekretessbelägga anbud starkt begränsade sedan upphandlingen avslutats. Detta gäller särskilt uppgifter i anbud som rör utvärderingskriterierna, vilket också omfattar priserna.

2.13 Avbrytande av upphandling

Om inget anbud motsvarar ställda krav, om ekonomiskt mest fördelaktiga anbud vida överstiger upphandlingsuppdragets ekonomiska ramar eller om anbudet på annat sätt är oförmånliga kan landskapsregering avbryta upphandlingen och förkasta samtliga anbud. Detta gäller också om förutsättningarna för upphandlingen väsentligen förändras.

Om upphandlingen måste avbrytas kommer samtliga anbudsgivare att underrättas. I underrättelsen anges grunden för beslutet.

3 Utvärdering av anbuden

Anbudet kommer att prövas och utvärderas i tre steg.

1. Kontroll av att kraven på anbudsgivaren uppfylls
2. Prövning av anbudet, där kontroll av att alla "ska-krav" uppfyllts görs
3. Utvärdering av pris
4. begäran om inlämnade av bevis och kontroll av dem, från de potentiella avtalsleverantörerna.

All utvärdering kommer att ske via det elektroniska upphandlingsverktyget.

Den anbudsgivare som har det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet kommer att antas. Utvärderingspriset utgör det pris som anbuden kommer att jämföras med.

Ålands landskapsregering	Diarie ÅLR 2022/1494
Skakrav	Namn Insamling och tolkning av skogsdata

Detta dokument är en kopia på upphandlingens elektroniska skakravsformulär. Skakravsformuläret ska besvaras elektroniskt genom att du klickar på knappen Lämna anbud som du finner till vänster i annonsen eller inbjudan på www.e-avrop.com.

1.0 Finansiella krav på anbudsgivaren

1.1 Krav

Anbudsgivaren ska ha en sådan ekonomisk och finansiell situation att denne klarar av att fullgöra uppdraget och etablera ett långvarigt leverantörsförhållande med den upphandlande enheten.

Anbudsgivaren ska antingen uppnå minst riskklass 2 (på en 5-gradig skala, där 5 är den bästa), alternativt B (där AAA är den bästa), eller motsvarande omdöme hos kreditinstitut.

Anbudsgivaren ska bifoga ett intyg, uppgjort av kreditmarknadsinstitut, över klassificering. Intyget får vara högst tre (3) månader gammalt, räknat från sista dagen att lämna anbud.

Eller, om en anbudsgivare saknar klassificering eller har lägre kreditklass än ovan, görs en individuell bedömning för eventuellt godkännande. För att möjliggöra en sådan bedömning, ska till anbudet bifogas en sådan utredning att det kan anses klarlagt att anbudsgivare har motsvarande ekonomisk stabilitet, samt någon av nedanstående handlingar:

Garanti från moderbolag eller annan där det klart och tydligt framgår att garanten eller moderbolaget träder i anbudsgivarens ställe i händelse av att denne inte längre kan fullfölja sina förpliktelser mot den upphandlande enheten. Med förpliktelser avses både finansiellt ansvar och förpliktelse att fullfölja det egentliga åtagandet i avtalet. Sådant intyg ska bifogas anbudet och vara undertecknat av moderbolagets eller garantens firmatecknare. Efterfrågad risk-klassificering samt kraven ovan ska i dessa fall på motsvarande sätt redovisas och uppfyllas av garanten.

Anbudsgivare ska redovisa sin ekonomiska och finansiella situation för att visa att de har tillräcklig ekonomisk och finansiell styrka att fullgöra uppdraget under avtalstiden. Bevis utgörs av bankgaranti om femtiotusen (50 000) euro och senaste bokslut eller revisorsintyg i det fall inget bokslut ännu har upprättats. Bankgarantin ska ställas senast vid avtalstecknande. Anbudsgivaren ska i anbudet visa att den kommer att få bankgarantin. Revisorsintyget ska åtminstone innehålla årsbudgetberäkningar och verksamhetsplan samt revisorns utlåtande om dessa.

2.0 Yrkesmässiga kvalifikationer

2.1 Krav

Referensuppdrag 1

Anbudsgivaren ska uppge ett (1) liknande referensuppdrag, som är utfört under de fem senaste åren (tidigast 1.3.2017) i nordiska skogar och minst 100000 euro värde på det enskilda uppdraget. Uppdraget ska ha omfattat insamling av skogsdata.

Anbudsgivaren ska lämna redogörelse om:

- Uppdragsgivarens namn
- Uppdragets tidsperiod
- Omfattning och innehåll
- Kontaktperson och kontaktuppgifter
- Värde

För nystartade företag som saknar referensuppdrag, ska referensuppdrag istället lämnas för den person som kommer att ansvara för uppdragets utförande. Uppdragsgivaren kontaktas efter sista anbudsdag för att bekräfta uppdragen.

2.2 Krav

Referensuppdrag 2

Anbudsgivaren ska uppge ett (1) liknande referensuppdrag, som är utfört under de fem senaste åren (tidigast 1.3.2017) i nordiska skogar och minst 100000 euro värde på det enskilda uppdraget. Uppdraget ska ha omfattat insamling av skogsdata.

Anbudsgivaren ska lämna redogörelse om:

- Uppdragsgivarens namn
- Uppdragets tidsperiod
- Omfattning och innehåll
- Kontaktperson och kontaktuppgifter
- Värde

För nystartade företag som saknar referensuppdrag, ska referensuppdrag istället lämnas för den person som kommer att ansvara för uppdragets utförande. Uppdragsgivaren kontaktas efter sista anbudsdag för att bekräfta uppdragen.

2.3 Krav på bilaga

Vid inlämning ska [CV] bifogas anbudet. Filen bifogas i steg två av tre (2/3) av denna inlämning.

Följande ska framgå ur CV:n på den/de som utför uppdraget. CV:n ska lämnas in på svenska eller engelska och ska innehålla utförda projekt, årtal och uppdragsbeskrivning. Kontaktpersoner till referensuppdrag som nämns nedan ska framgå.

Den som leder fältarbetet ska tidigare ha lett referensmätningar i fält.

Den som leder tolkningen ska ha tidigare erfarenhet av tolkning av laserskannat material och ska tidigare ha utfört arbete enligt den finska skogsdatastandarden.

2.4 Krav

Anbudsgivaren ska ha ett aktivt miljöarbete som innehåller miljöpolicy och miljömål. Redogörelse för anbudsgivarens miljöarbete ska lämnas på begäran.

2.5 Krav

Anbudsgivaren ska vid avtalstecknande ha en dokumenterad rutin för kvalitetssäkring. Redovisas på begäran.

3.0 Kvalifikationskrav

3.1 Krav

Anbudet ska upprättas på svenska, men tekniska beskrivningar och CV:n kan godkännas på engelska. Kommunikationen ska ske på svenska. Leverantören ska kunna tillhandahålla en kontaktperson med goda kunskaper i svenska under upphandlingen och hela uppdraget.

Allt material ska levereras på svenska, alternativt engelska.

3.2 Krav

En anbudsgivare har rätt att anlita underleverantörer för att fullgöra sina åtaganden. Användandet av underleverantör begränsar inte anbudsgivarens ansvar som huvudman för fullgörande av avtalet.

Om anbudsgivaren anlitar underleverantör ska anbudet innehålla uppgifter om respektive underleverantörs firma-, FO- eller organisationsnummer samt vilken del av åtagandet som ska fullgöras av respektive underleverantör.

Anbudsgivaren är ansvarig för sin underleverantörs handlingar som om det vore dess egna.

Ange i textrutan eventuella underleverantörers uppgifter. Om inga underleverantörer kommer att anlitas ska detta anges i textrutan.

3.3 Krav

Anbudsgivaren ska före beslut om tilldelning sker bifoga ett intyg över betalda skatter från skattemyndigheten i anbudsgivarens registrerade hemort eller ett intyg över skatteskuld, eller en utredning om att en betalningsplan angående skatteskulden har gjorts upp.

3.4 Krav

Anbudsgivaren ska före avtalstecknande bifoga ett straffregisterutdrag för samfundet som bevis för att inga obligatoriska uteslutningsgrunder föreligger.

3.5 Krav

Anbudsgivaren ska före beslut om tilldelning sker överlämna en redogörelse för hur företagshälsovården är ordnad.

3.6 Krav

Anbudsgivaren ska före beslut om tilldelning sker bifoga en utredning som visar huruvida anbudsgivaren är införd i förskottsuppbördsregistret och arbetsgivarregistret samt i registret över mervärdesskattskyldiga

3.7 Krav

Anbudsgivaren ska före beslut om tilldelning sker bifoga ett handelsregisterutdrag, registreringsbevis, F-skattebevis eller motsvarande från annat land.

3.8 Krav

Anbudsgivaren ska före beslut om tilldelning sker bifoga ett intyg över tecknande av pensionsförsäkringar samt över betalning av pensionsförsäkringsavgifter, eller en utredning om att betalningsplan har gjorts upp.

3.9 Krav

Anbudsgivaren ska före beslut om tilldelning sker bifoga en utredning om vilket kollektivavtal som ska tillämpas på arbetet eller om de centrala anställningsvillkoren för personalen.

3.10 Krav

Den anbudsgivare som vinner upphandlingen och som Beställaren avser att teckna avtal med ska innan avtalets tecknande redovisa att de uppfyller samtliga krav enligt lagen om Beställarens utredningsskyldighet vid anlitande av utomstående arbetskraft (FFS 1233/2006).

4.0 Uteslutningsgrunder

4.1 Krav

A. Anbudsgivare utesluts från deltagande i upphandlingen om denne, eller dess underentreprenörer, till exempel har begått något av följande brott:

- skattebedrägeri,
- penningtvätt,
- ockerliknande diskriminering i arbetslivet,
- bedrägeri,
- bestickning,
- deltagande i en organiserad kriminell verksamhet,
- människohandel, eller
- brott som begåtts i terroristiskt syfte.

B. Anbudsgivare kan även uteslutas från upphandlingen om någon av följande grunder föreligger (detta gäller även underentreprenörer):

- är försatt i konkurs eller blir upplöst eller har avbrutit sin affärsverksamhet eller har skulder som har reglerats genom ett fastställt ackord, ett saneringsprogram eller genom något annat motsvarande program som grundar sig på lagstiftning,
- är föremål för försättande i konkurs eller upplösning,
- genom en lagakraftvunnen dom har dömts för en lagstridig handling i anslutning till sin yrkesutövning,
- i sin yrkesverksamhet har gjort sig skyldig till en allvarlig förseelse, som kan styrkas av den upphandlande enheten,
- har åsidosatt sin skyldighet att betala skatter eller socialförsäkringsavgifter i Finland eller i etableringslandet, eller

- har lämnat väsentligt oriktiga uppgifter till den upphandlande enheten eller försummat att lämna de uppgifter som krävs.

Anbudsgivaren ska intyga att anbudsgivaren inklusive eventuella underleverantörer inte är föremål för någon av ovanstående omständigheter.

Ålands landskapsregering	Diarie ÅLR 2022/1494
Utvärdering Pris Helt anbud	Namn Insamling och tolkning av skogsdata

Detta dokument är en kopia på upphandlingens elektroniska utvärderingsformulär. Utvärderingsformuläret ska besvaras elektroniskt genom att du klickar på knappen Lämna anbud som du finner till vänster i annonsen eller inbjudan på www.e-avrop.com.

Att lämna anbud

När du lämnar pris ska det ske för (1) enhet av angiven sort.

Totalpris beräknas automatiskt som pris gånger antal.

Pris anges endast med siffror utan mellanslag eller valuta.

1.0 Prisuppgifter

1.0.1 Krav på bilaga

Vid inlämning ska [Projektplan] bifogas anbudet. Filen bifogas i steg två av tre (2/3) av denna inlämning.

Anbudsgivaren ska ladda upp en projektplan som innehåller efterfrågad information enligt bilaga 4

1.0.2 Krav på bilaga

Vid inlämning ska [Prisbilaga ÄTA arbeten] bifogas anbudet. Filen bifogas i steg två av tre (2/3) av denna inlämning.

Ladda upp bilaga med timpris för ändring- och tilläggsbeställningar samt pris på övriga tjänster som anbudsgivaren tillhandahåller. I bilagan bör framgå ifall olika timtaxa används för olika tjänster.

1.1 Prisfråga

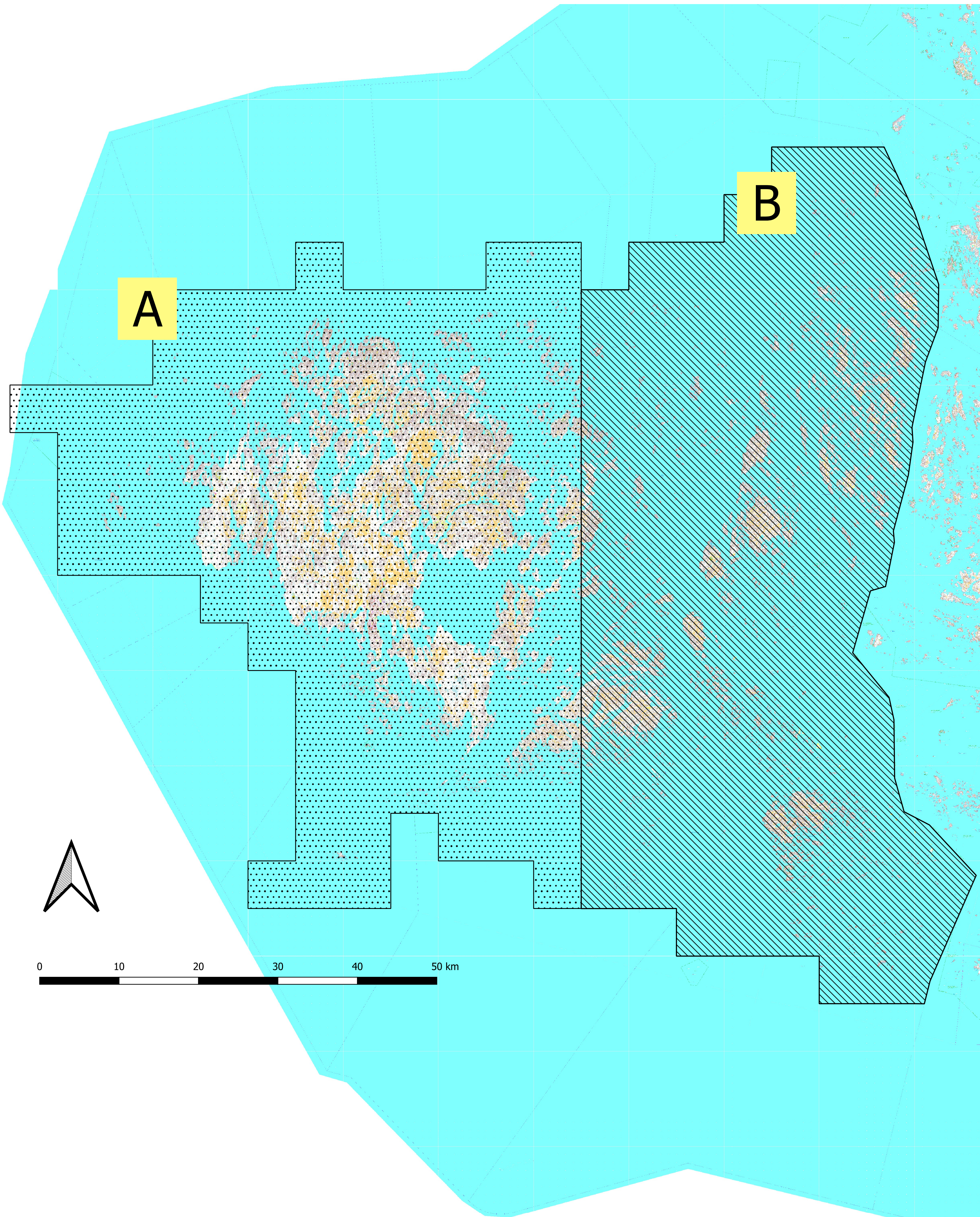
Ange totalpris för uppdraget Del A och Del B som inkluderar alla krav.

Omfattning

Pris ska anges för en (1) st. Pris är obligatorisk information för denna post.

Del A - Fasta Åland samt del av Vårdö och Föglö
Lantmäteriverket laserskannar och flygfotograferar 2022
Krav på referensmätning, minst 500 referensytor

Del B - Östra skärgården
Lantmäteriverket utför flygfotografering 2022
Enklare inventeringsmetod, inget krav på referensmätning



Skogsdatan för område A och B **ska** framställas i rasterform (gridcell) och innehålla minst följande uppgifter:

Utvecklingsklass

Huvudträdsdrag

Plantskogsvård skyndsamhet

Gallring skyndsamhet

Mättdpunkt för beståndet

Följande uppgifter registreras trädslagsvis för tall, gran och lövträd samt i summerad form:

Lasertäthet, %

Grundyta, m²/ha

Stamantal, st/ha

Medeldiameter, cm

Medelhöjd, m

Volym, m³/ha

Volym timmer, m³/ha

Volym massaved, m³/ha

Definitioner av utvecklingsklass, skyndsamhet för plantskogsvård och gallring finns att hämta från Tapios råd i god skogsvård (https://tapio.fi/wp-content/uploads/2020/09/Rad_i_god_skogsvard_TAPIO_2019.pdf)

Rastret **ska** kunna levereras i ett format som är kompatibelt med Finlands skogscentrals system för skogsdata. Val av filformat och struktur görs av beställaren före leverans.

Rastret bör framställas i 16 x 16 meters storlek och levereras i OGC GeoPackage format i koordinatsystem ETRS-TM35FIN.

Till rastret fogas metadata som beskriver innehåll, bakgrundsdata samt eventuella brister i data.

För del A framställs CHM (Canopy Height Model) som beskriver trädens höjd från markytan för de kartblad där det finns träd att registrera. Bilderna levereras i 32-bitars enkanals lzw-packat Geotiff format med tillräckligt antal decimaler. "No data" värde sätts till $-3,402823e+038$. Bilderna framställs i både 0,5 och 1m upplösning och placeras i koordinatsystemet ETRS-TM35FIN.

Bilderna delas in enligt 1:10 000 UTM kartblad (6 x 6 km) och namnges med laserskanningsdatum och kartblads nummer i filnamnen.

Till kartbladen fogas metadata med teknisk beskrivning.



Avtal

Insamling och tolkning av skogsdata

Dnr: ÅLR 2022/1494

Datum: 3.3.2022

PB 1060, AX-22111 Mariehamn

registrator@regeringen.ax

+358 18 25 000

www.regeringen.ax

Innehållsförteckning

1	BAKGRUND OCH SYFTE	2
1.1	Avtalets parter	2
1.2	Ombud för avtalet	2
1.3	Allmänna avtalsvillkor	2
1.4	Avtalshandlingar	3
1.5	Avtalsperiod, uppsägning och förlängning	3
1.6	Allmänt om tjänsten	3
1.7	Personer som utför uppdraget	3
1.8	Uppdragets utförande	3
1.9	Startmöte	4
1.10	Godkännande av resultat	4
1.11	Beställarens granskning	4
1.12	Ändrings- och tilläggsarbeten	4
1	PRIS	5
1.1	Allmänt om priser och moms	5
1.2	Utbetalningar	5
1.3	Faktureringsuppgifter	5
1.4	Reklamationsrätt	5
2	UNDERLEVERANTÖRER	6
3	SEKRETESS	6
4	DRÖJSMÅL RELATERADE TILL COVID19-PANDEMIN	6
5	ANSVARSFÖRSÄKRING	6
6	VITEN	6
7	SÄRSKILDA BESTÄMMELSER	6
8	TVISTELÖSNING	7
9	NYTTJANDERÄTT OCH ÄGANDERÄTT	7
10	UNDERSKRIFT	7

1 Bakgrund och syfte

Efter att ha genomfört en upphandling genom ett öppet förfarande har Ålands landskapsregering och Leverantören slutit avtal där Leverantören har förbundit sig till de villkor som anges i detta avtal. På upphandlingen av avtalet tillämpas lag om offentlig upphandling och koncession (FFS 1397/2016).

1.1 Avtalets parter

Ramavtal av nedanstående lydelse har ingåtts mellan Ålands landskapsregering FO-nummer: 0145076-7, nedan kallad beställare, å ena sidan och Leverantören, nedan kallad leverantören å andra sidan.

1.2 Ombud för avtalet

Kontaktpersoner under avtalstiden är:

För Beställaren

Namn	
E-post	.ax
Telefon	+

För Leverantören

Namn	
E-post	
Telefon	

Vid förändringar av kontaktuppgifter ska den andre Parten skriftligen meddelas snarast.

1.3 Allmänna avtalsvillkor

På avtalet tillämpas de allmänna avtalsvillkoren för konsultverksamhet KSE 2013. De i avtalet angivna villkoren har företräde framför de allmänna avtalsvillkoren.

I de fall de allmänna avtalsvillkoren anger att någon del av tjänsten ska levereras på finska ska i detta avtal istället avse svenska. Allt material som produceras eller överlämnas ska vara på svenska, alternativt engelska.

1.4 Avtalshandlingar

Avtalet består av detta dokument och följande bilagor:

1. Priser/Anbud
2. Godkända underleverantörer
3. Allmänna avtalsvillkor för konsultverksamhet – KSE 2013

Handlingarna avser att vara kompletterande i förhållande till varandra. För det fall att det i de olika handlingarna förekommer mot varandra stridande uppgifter gäller dokumenten, om omständigheterna inte uppenbart föranleder något annat, i följande ordning

1. Skriftliga ändringar och tillägg till detta avtal
2. Detta avtal
3. Skriftliga ändringar och tillägg till avtalsbilagorna
4. Avtalsbilagorna i ovan angiven ordning
5. Tillägg och ändringar till upphandlingsdokumenten
6. Upphandlingsdokumenten
7. Förtydliganden till Leverantörens anbud
8. Leverantörens anbud med bilagor

1.5 Avtalsperiod, uppsägning och förlängning

Avtalet gäller från och med tidpunkten för avtalets undertecknande till och med **X.X.XXXX**.

Beställaren har rätt att säga upp detta avtal med omedelbar verkan, om upphandlingsbeslutet upphävs av domstol. Leverantören har i så fall ingen rätt att erhålla någon ersättning med anledning av att avtalet upphör att gälla.

1.6 Allmänt om tjänsten

Leverantören åtar sig att tillhandahålla beställaren tjänster inom Skogsdata i den omfattning och på de villkor som anges i kravspecifikation, i Leverantörens anbud samt de villkor som anges i detta avtal.

1.7 Personer som utför uppdraget

Om det särskilt anges vilka personer som ska utföra uppdraget, ska dessa personer utföra uppdraget under dess löptid. Vill Leverantören byta ut eller lägga till ytterligare konsulter i uppdraget krävs myndighetens godkännande.

1.8 Uppdragets utförande

I tillägg till vad som anges i punkten 3.1.1 i allmänna avtalsvillkoren KSE 2013 ska den person som utför uppdraget tillämpa åländsk lagstiftning och finsk om den är tillämplig.

I Uppdragets genomförande iakttas Finlands och Ålands lagar och förordningar samt anvisningar och bestämmelser utfärdade av Ålands landskapsregering och övriga myndigheter.

Undersökningarna ska genomföras fackmannamässigt, grundligt och med vetenskaplig korrekthet.

Det efterfrågade materialet ska uppnå en mycket hög kvalitet i fråga om utförande, attributtabellens disposition, uppgifternas korrekthet, tydlighet, presentation av resultat, tolkningarnas korrekthet och användbarhet.

Uppdraget utförs självständigt av Leverantören. Leverantören ska i samarbete med Beställaren planera och genomföra projektet. Leverantören har ett ansvar att samarbeta med myndigheten och delta i löpande digitala möten.

Leverantören inhämtar självständigt behövliga uppgifter från finska Lantmäteriverket och andra aktörer samt står själv för kostnaden av dessa uppgifter.

Uppdragets genomförande förutsätter att Lantmäteriverkets skanning och flygfotografering blir av 2022. Beställaren och leverantören överenskommer om att skjuta upp tidtabellen om skanningen senareläggs av Lantmäteriverket. Om Lantmäteriverkets skanning och flygfotografering inte genomförs och senareläggning inte är möjlig betalar beställaren ersättning enligt punkt 8.1.3 KSE 2013.

1.9 Startmöte

Innan uppdraget påbörjas ska ett inledande startmöte genomföras för att parterna ska komma överens om åtminstone önskade resultat, förväntad resursåtgång, anlitanande av underleverantörer, kostnader, leveransformat och förväntat leveransdatum.

1.10 Godkännande av resultat

I slutet av uppdraget ska Leverantören presentera sina resultat, som Beställaren ska godkänna. I det fall den myndigheten inte kan godkänna det, ska Beställaren och Leverantören komma överens om de ändringar och förbättringar som krävs för att resultatet ska kunna godkännas.

Förbättringar och ändringar görs på Leverantörens bekostnad.

1.11 Beställarens granskning

Beställaren kan komma att granska Leverantörens arbete. Dels fortlöpande granskning vid behov under arbetenas utförande och dels granskning av datamaterialet.

1.12 Ändrings- och tilläggsarbeten

Beställaren förbehåller sig rätten att köpa in överföring av skogsdata till beståndsfigurer som en eventuell tilläggstjänst med separat arvode enligt timpris, samt övriga dylika relevanta tjänster i anslutning till projektet.

1 Pris

1.1 Allmänt om priser och moms

Det av Leverantören angivna priset som angetts i Leverantörens anbud för Del A och Del B i upphandlingen är ett totalpris enligt punkt 5.3.1. i KSE 2013.

Priset inkluderar alla kostnader som orsakas av tjänstens produktion, såsom kostnader för övertidsersättningar och eventuella övriga löneomkostnader samt indirekta skatter och avgifter som ska betalas av Leverantören. Resekostnader och resetid ingår i det offererade priset. Dagtraktamente utbetalas inte.

För Ändrings och tillägsarbete gäller tidsarvode enligt personkategorier punkt 5.2.3 i KSE 2013.

Samtliga prisuppgifter anges i euro exklusive mervärdesskatt.

Leverantören debiterar mervärdesskatt enligt gällande lag.

1.2 Utbetalningar

Leverantören ska fakturera Beställaren i takt med arbetets framskridande enligt punkt 5.8.1 i KSE 2013. Beställaren betalar inte arvode i förskott.

Med avvikelse från vad som anges i punkt 5.8.4 i KSE 2013 ska Beställaren betala fakturan inom 30 dagar från att en betalningsduglig faktura företetts denne. Av fakturan skall en specifikation av samtliga levererade varor och utförda tjänster framgå. Varken fakturerings- eller expeditjonskostnader får förekomma.

En förutsättning för att fakturan ska kunna betalas är att fakturan är korrekt till sitt innehåll och leveransen godtagbar.

1.3 Faktureringsuppgifter

Betalning till Leverantören sker i efterhand mot faktura senast trettio (30) dagar från det att Beställaren erhållit en faktura från Leverantören. En förutsättning för att fakturan ska kunna betalas är att fakturan är korrekt. Fakturan ska vara elektronisk. E-fakturaadress: FI8720323800001432 Operatör: Nordea Förmedlarens kod: NDEAFIHH 5 Fakturan kan också skickas per e-post till faktura@regeringen.ax i PDF-format. Fakturan ska märkas XXXX

I första hand ska e-faktura användas. Fakturan skall i andra hand skickas per e-post till den Beställaren i PDF-format.

1.4 Reklamationsrätt

Betalning av faktura innebär inte att Beställaren frånsagt sig rätt att reklamera, häva eller säga upp avtalet eller begära skadestånd.

2 Underleverantörer

Leverantören svarar för underleverantörs arbete i alla led som för sitt eget. Underleverantör som leverantören behöver anlita för utförande av sitt uppdrag ska skriftligen godkännas av beställaren. Vid underlåtenhet att inhämta sådant medgivande föreligger rätt till vite samt hävning.

Leverantören ska kontrollera att underleverantör fullgör sina skyldigheter enligt lag och avtal, till exempel avseende momsregistrering, inbetalning av socialförsäkringsavgifter och skatter. Kontrollen ska utföras årligen. Beställaren förbehåller sig rätten att ta del av leverantörens avtal med eventuella underleverantörer.

3 Sekretess

Leverantören förbinder sig att inte till någon enskild eller juridisk person röja uppgifter som leverantören tar del av i samband med uppdraget, vare sig det sker muntligen, genom att en handling lämnas ut eller på annat sätt. Leverantören förbinder sig även att inte nyttja sådan uppgift utan särskilt, skriftligt, tillstånd från Beställaren. Sekretessen gäller även efter det att uppdraget har upphört. Leverantören svarar för att även underleverantörer i alla led följer dessa sekretessbestämmelser.

4 Dröjsmål relaterade till Covid19-pandemin

Beställare och Leverantör har rätt att skjuta upp delar eller hela leveransen om dröjsmålet är direkt relaterat till omständigheter kring Covid 19-pandemin, så som undantagstillstånd, reseförbud eller sjukfrånvaro.

En part ska meddela motparten skriftligen om den riskerar att hamna i dröjsmål relaterat till Covid 19-pandemin. Befarar en part att omständigheterna kring dröjsmålet är varaktiga och särskilt betungande, har Beställaren rätt att ändra uppdragets beskaffenhet, längd och omfattning efter samråd med Leverantören.

5 Ansvarsförsäkring

Leverantören ska under avtalets löptid ha en ansvarsförsäkring tecknad till samma eller högre belopp som det intyg som bifogats under genomförandet av upphandlingen.

6 Viten

Enligt KSE.

7 Särskilda bestämmelser

Leverantören ansvarar för att erforderliga tillstånd för genomförande av uppdraget införskaffas.

Senast när upphandlingsavtalet ingås ska leverantören, med vilket avtalet ingås, inneha en rätt att bedriva näring i landskapet Åland, se 4 § i landskapslag (1996:47) om rätt att utöva näring.

Parterna har inte rätt till ersättning på grund av en försening som beror på Lantmäteriverket utan ska då överenskomma gemensamt om en ny leveranstidpunkt och tidtabell.

8 Tvistelösning

Med avvikelse från vad som anges i punkt 10 i KSE 2013 ska en tvist, om den inte kan lösas mellan parterna, avgöras i allmän domstol, enligt på Åland tillämpad lagstiftning och med den tingsrätt som första instans vars domkrets Beställaren har sin hemvist.

9 Nyttjanderätt och äganderätt

Med avvikelse från KSE 2013 punkt 6.2.1 ska Leverantören upplåta till Beställaren nyttjanderätt och äganderätt till de processer, leveranser och resultat som tas fram inom uppdraget för Beställarens räkning, vilket medför en rätt för den myndigheten att använda, läsa, utföra, justera, göra ändringar i, reproducera, visa, sälja samt förflytta data/informationen inom och utom den Beställarens organisation samt även utanför organisationen.

10 Underskrift

Avtalet har upprättats i två likalydiga original.

Mariehamn den

För Ålands landskapsregering

För leverantör:
